

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chOise)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

ChOise130

Édition critique

1276, 5-30 avril

Type de document: charte: échange

Objet: Jean de Conty chevalier, seigneur de Belleuse, et l'abbaye de Saint-Just-en-Chaussée concluent un échange de divers biens (terres, champarts et dîmes) à Morvillers et aux environs, vers Boutavant, le Plessier-Waudry, Riencourt et Trémonvillers, - les biens ainsi acquis par Jean étant mis en son fief tenu du roi, à la place des biens par lui cédés à l'abbaye.

Auteur: Jean de Conty chevalier, seigneur de Belleuse

Disposant: auteur

Sceau: autrefois scellé sur double queue de parchemin, qui a elle-même disparu

Bénéficiaire: abbaye de Saint-Just-en-Chaussée

Autres Acteurs: #####

Rédacteur: ##

Scribe: #####

Support: Parchemin légèrement rongé aux marges; réglé et margé à gauche et à droite, à la mine de plomb

Lieu de conservation: AD Oise H5801; Saint-Just-en-Chaussée, dossier Morvillers

Verso: Mention dorsale de la fin du XIIIe siècle: "cc iii#xx xv. Me
sire Jehan de Conti, de terres et campars que il escanja à-nous"

Transcription de la chartre

1 Sachent tout chil# qui sunt · et qui à venir sunt , qui ches
 presentes lettres verront ou orront ,//. **2** que je , Jehans de Conty
 chevaliers sires de Beeleuses , pour \2 men grant pourfit · et par le
 consailg de mes amis **3** ai doné ,//. baillié ,//. otroié ,//. escangié
 hiretalement et à tous jours as homes religieux l ' abbé et le couvent
 de \3 l ' eglise de Saint Just **4** .//. xvii .//. mines de terre waaignable ,
 .//. x .//. vergues mains , que tenoie en fief avoques autres choses de
 la #tenuere le roy de Franche## ,//. **5** les queles \4 terres sieent en
 tex leus : **6** delés le terre qui fu Sewin de #le Faloyse par - desus #le
 Plaissié Waudri , par - devers Morviler ,//. en a .//. xii .//. mines .//.
 xxxii .//. vergues# ou là entor ;//. \5 **7** derekief il en a · quatre mines ,
 trois #vergues et demie mains ou là entour , qui sunt enanglees
 entre les terres Oudart Hardi de Castellon ;//. **8** en leur costure \6
 de Morviler , delés les terres que il tienent de mon seignor Renaut
 de Ponchiaus chevalier , en a .//. xi .//. vergues# .//. **9** Derekief je leur
 ai doné baillié et ^[1] par escange tout le \7 campart , toute le seignorie
 · et toute le droiture **10** que je avoie ou devoie avoir es douze mines
 de terre et .//. xxxii .//. vergues premierement nomees ,//. **11** aveques
 tout \8 le campart et toute la seignorie et toute la droiture que je
 avoie ou devoie avoir en leur terres de Morviler aveques Phelippe
 Turketh ,//. **12** le quel campart je leur \9 ai baillié en pris de .//. xvii
 .//. mines de terres campartex , un quart mains ou là entour ; **13** et
 aveques tout le campart et toute la seignorie de chinc mines de terre
 , \10 chinc #vergues mains ou là entour , **14** qui sunt Robert Arrivé ,
 là où chil Phelippes Tukés partit à le moitié ,//. **15** et toute chele
 moitié de chelui Phelippe je leur sui tenus \11 à baillier , à delivrer et
 à warandir tout à men coust ;//. **16** aveques tout le campart et le

seigneurie de chinc mines *et* demie de terre , deus #vergues mains ou là entour , \12 que je avoie delés Boutavant ,//. **17** aveques toute justice , toute seigneurie qui appartient as campars devant només ;//. **18** et toutes ches pieches de terre devant dites , tous \13 ches campars devant només *et* toutes les seignories que je y avoie ou devoie avoir · **19** je leur ai doné *et* escangié , si *comme* il est devant dit , as devant dis religieus l ' abb[é] \14 *et* le couvent , à eus , à leur successeurs · *et* à leur eglise ;//. **20** et il , en restor de totes ches choses , pour leur pourfit *et* par escange m ' ont doné , delivré *et* poursolut **21** tiex# \15 pieches de terre ,//. tex campars aveques toutes les seignories que il y avoient , *et* teix# dismes que il avoient en tiex leius , **22** en recompensation de tout che que je leur ai doné \16 *et* escangié ,//. che est à\$avoir : **23** au Pomereth , .//. viii .//. mines de terre , douze #vergues mains ou là entour , que il avoient delés le voie de Themoiviler , par - devers Casteillon ;//. \17 **24** derekief quatre mines que il en avoient delés le terre as enfans Raoul de Bules ,//. **25** et un cortilg de trois mines , que il avoient en me cousture de Riencourt ,//. **26** et en chele meisme \18 cousture deus mines *et* deus #vergues ;//. **27** et pour tous mes campars devant dis ,//. il pour eus *et* pour leur pourfit *et* de leur eglise · m ' ont fait recompensation au campart , à le \19 seigneurie *et* à le disme **28** que il avoient en .//. ix .//. mines de terre *et* .//. xiii .//. vergues# ou là entour , que je tenoie de eus · *et* de leur eglise au Fraisne Houdiarth ;//. **29** et tout le campart , \20 toute le seigneurie *et* toute le disme que il avoient en .//. viii .//. mines de terre , douze vergues mains ou là entour devant dites , *et* qui sieent au Pomereth ,//. **30** aveques tout le cam\21part , toute la seigneurie *et* aveques toute la disme que il avoient es quatre mines de terre qui sont delés le terre as enfans Raoul de Bules ,//. **31** aveques tout le campart , toute \22 la seigneurie que il avoient ou courtilg · de trois mines devant dit ,//.

32 et aveques tout le campart , toute la seignorie que il avoient en
 .//. ii .//. mines *et* deus vergues# , qui \23 sont enanglees en me
 cousture ;//. **33** et est à - savoir que tous les dons que je avoie en
 leur terres de Morviler *et* en le pieche devers Boutavant devant dite ,
 je leur ai quitié · \24 *et* quit hiretablement *et* à tous jours · **34** par l '
 escange dou campart de trois mines de terre , que il m ' ont poursolu
 plus que je ne leur en ai baillié ,//. **35** pour - che que je avoie *et*
 prenoie \25 plus de dons en leur terres que il ne faisoient es moies
 ,//. avoques les seignories devant nomees , tant à moy *comme* à aus
 ;//. **36** et je toutes les terres , tous les campars *et* toutes les dismes
 \26 *et* tout le restor que il m ' en ont poursolut ,//. je #1 ' ai tout mis
 en men fief ,//. **37** et weilg que il i demeurent à tous jours · *et* en tele
 maniere *comme* les choses escangies y estoient ;//. **38** et \27 tout
 leur escange , si *comme* il est devant dit , je leur creante à tenir , à
 warandir ,//. à warder *et* à fere tenir envers tous hoirs , tous homes
et envers toutes gens de ore en avant , \28 quitement *et* frankement ·
et à men coust ;//. **39** et si sui tenus par le foi de men cors · *et* m ' i
 sui obligiés ,//. **40** moy *et* mes oirs *et* tous mes biens presens *et* à
 venir , à - penre# partout là où on les tro\29veroit ;//. **41** et se li
 devant dit religieux en aucune de ches choses ou en toutes avoient
 cous *et* damages par le defaute de me warandison# ,//. **42** tous cous
et tous damages aveques tout \30 l ' escange devandit · je sui tenus à
 rendre , je *et* mi hoir · à eus · *et* à leur successeurs ;//. **43** et pour che
 que che soit plus ferme chose *et* plus estable ,//. je ai seelees ches
 presentes lettres \31 de men propre seel .//. **44** Che fu fait en l ' an de
 grace .//. m .//. cc .//. *et* soysante *et* sesze , ou moys d ' avrilg .//.

Notes de transcription

[1] Sic! Ordre des mots inverse . #

